

Russisch

Проверка уровня языкового развития за год до школы

Для успешной учебы в школе необходимо хорошо понимать немецкий язык и говорить на нем соответственно своему возрасту. За год до школы дети в Бремене проходят языковой тест, который позволяет выяснить так называемый уровень языкового развития ребенка. При необходимости ребенку оказывается помощь в развитии языковых навыков в течение года перед школой. Проведение языкового теста и оказание помощи в языковом развитии оплачивается из муниципального бюджета г. Бремена.

Какова процедура проверки?

Языковой тест Cito. В рамках теста Cito исследуются три направления языкового развития

Понимание конкретных слов (пассивный словарный запас). Проверяющий называет различные предметы (например, карандаш, машина) и действия (например, смеяться, писать), к которым ребенок должен выбрать из ряда предлагаемых изображений соответствующий рисунок. Знание и понимание слов (пассивный словарный запас) — необходимое условие для их самостоятельного использования (активный словарный запас). Слово можно использовать осмысленно только в том случае, если оно знакомо.

Понимание абстрактных понятий. Ребенка спрашивают о цветах, формах, цифрах, пространственном (перед/позади) и временном соотношении (до/после), а также об аналогичных свойствах (больше/меньше). Дети дают ответы, выбирая подходящее изображение.

Различение звуков (фонологическая осознанность). Проверяющий произносит по два слова, имеющих схожее звучание (например, Nadel – Nudel (рус. аналог: мишка – мышка)) или одинаковое звучание (например, Dach – Dach (рус. аналог: язык – язык)). Задача заключается в том, чтобы расслышать разницу в произношении. Для обучения чтению и письму в школе ребенку важно уметь различать похожие звуки.

Кто проходит тест?

Все дети, которые пойдут в школу в Бремене в 2020 году.

Как проводится языковой тест Cito?

Дети проходят тест Cito в сопровождении педагога на компьютере. Тест длится около 25 минут и проводится в здании начальной школы.

Маленький клоун Примо, компьютерный персонаж, будет сопровождать детей во время теста. Чтобы не мешать друг другу, используются наушники. Дети дают ответы, выбирая подходящее изображение. Для этого необходимо пользоваться компьютерной мышью. Некоторые дети не имеют никакого или почти никакого опыта обращения с ней. Но он и не нужен. Перед тестом дети в игровой манере потренируются пользоваться детской компьютерной мышью. Практика показывает, что дети очень быстро и легко осваивают этот навык.

Обязательно ли участие в проверке уровня языкового развития?

Да. Все дети в Бремене обязаны пройти языковой тест за год до школы и при необходимости посещать дополнительные занятия. Данная обязанность предусмотрена § 36 Закона федеральной земли Бремен о школах.

Имеются ли альтернативы языковому тесту Cito?

В тесте Cito можно не участвовать при наличии так называемого языкового диагностического заключения (Sprachdiagnostischer Befund). Для получения такого заключения обращайтесь к сенатору по вопросам детей и образования. Заключение выдается на платной основе. Подробную информацию Вы найдете на сайте сенатора по вопросам детей и образования (www.bildung.bremen.de).

Повлияют ли результаты теста на прием в школу?

Нет. Результат проверки уровня языкового развития не повлияет на прием ребенка в школу. Участие Вашего ребенка в дополнительных языковых занятиях не повлечет никаких негативных последствий для него. Наоборот, ему помогут лучше подготовиться к школе.